

您的位置: [首页](#) >> [阅读文章](#)

阅读文章

Selected Articles

 使用大字体察看本文
阅读次数: 2759

中外《法律文献检索》教材之比较

田建设

在国内开展编写法律文献检索教材的过程中也相继出版与介绍有部分国外“法律文献检索”教材作品问世。其中主要集中在美国耶鲁大学法学院图书馆科恩教授编写的《美国法律文献检索》的中译本与英文本,另外还有一些内容包含在国内文检教材中的介绍外国法律检索的部分章节。

笔者特别注意到所有目前国内出版的中外法律文检教材中的最大区别在于:对法律文献基本内容与形式划分上的不同。例如,中文版与英文版的《Legal Rescarch》在论述中将法律文献分为三个基本类型:具有法律权威性的原始文献、查找原始文献的工具性文献、不具有法律权威性的论述文献。原始文献中包括法律、法规、司法判例等法的渊源文献,工具性文献包括索引、注释、案例指南,论述性文献包括范围广泛的法学文章、著述、文件等。在该教材的目次安排上结合法律图书馆的藏书结构,按步骤地从法律文献的结构体系出发,分为原始文献与查询、论述文献与查询、其他专业文献与查询、国际法与比较法文献与查询、联邦法系与大陆法系文献与结构。(见附表一)特别值得一提的是:这种对文献内容的划分方式在该书刚被译为中文版时,曾引起国内部分馆员的争论和质疑,可惜的是这个争论当时并未引起普遍的重视。

对大陆法系国家的法律文检教材的认识,可通过日本法律图书馆联合会编写的《日本国法律图书馆手册》的目次而略知(见附表二)其基本的编写思路类似于普通法的美国法律文献检索教材的目次。

首先从法律图书馆的藏书结构出发,详尽介绍法律文献本身固有的类型结构与特征,然后按照法律文献不同类型划分的性质与特点区分为原始文献(法令、判例、)、加工文献(图书、期刊)、其它文献(政府出版物、议会文件、统计文献、新闻)、检索性文献(书、刊)。按照发布机构区分为:政府公开出版物、民间刊行物、大学学会出版物。按照文献出版形式区分为:图书文献、活页文献、非书资料。

此外,你还可以注意到国内编写的教材中凡是涉及到外国法律文献检索内容时都与书中的中国法律文献检索使用了完全不同的体例。如:西南政法图书馆编写的《法学文献信息资源与文献检索》一书中涉及“外国法学信息资源及检索工具的利用”和中国政法大学图书馆编写的《法学文献信息检索》一书中涉及“外国法学文献信息检索”的相关章节内容,并未采用与国内文献检索所通用的区分体例,不知何故完全使用了另一种不同的法律文献检索的内容。

从上述国外法律文检教材中不难看出,它们教授学生的方式是从法的体系出发,重点放在对各国法律渊源与规范查询方面,侧重于从法律文献本身特殊性的结构上来认识法律文献信息的检索。因为国外图书馆员非常明确作为技能培训的方向,教学是实务的,目的是教以学习法律知识,未来能从事各项法律事务工作,以训练和培养专门法律人才为主旨。正如其法律图书馆员所述:“美国法律学者对法律文献的划分标准是文献资源的法律权威性”。而中国的法律图书馆界却并未能形成这种普遍认同的分类方式,大多数馆员习惯于以一般社会科学文献的划分理论来做为依据,所以才产生了上文中所提到的种种论述上的分歧。

目前国内法学界也有学者在准备编辑中国法律检索的工具书(见附表三)从其作为一名法律学者所编辑的篇目上来推测,可清晰的看到其编写的思路:首先以法律制度为基本前提,按照当代中国的法律渊源、立法类型、法律体系去解决如何查找法律文献,介绍其文献的检索途径,最后介绍其他法学类文献与研究性文献的检索。可见其篇目的基本体例与思路都明显不同于国内法律图书馆员们所编辑的检索教材体例。



更多▲

特聘导师

法学所导航

走进法学所

机构设置

《法学研究》

《环球法律评论》

科研项目

系列丛书

最新著作

法学图书馆

研究中心

法学系

博士后流动站

学友之家

考分查询

专题研究

五四宪法和全国人大五十年周年纪念专栏

最新宪法修正案学习与思考

公法研究

电信市场竞争政策

证券投资基金法

法律与非典论坛

上述这些编辑体例上的不同更加证实了笔者的疑虑，我们到目前为止所编写的一系列教材与国内、国外法律界所认同的理论体系确实存在非常大的差异，法律图书馆员们对法律文献的理论研究与实际认识是否还存在很大的缺陷或不足？这个问题自89年第一部法律文检教材问世以来一直未能引起业务范围内相关人士的重视，各院校始终沿用着老套路去解释同一个问题，害怕背离了图书馆文献利用所形成的一般理论框架。

从另一个层面上来说：就目前国内法律图书馆的人员研究素质来衡量，解决这些问题应该并不是非常大的难题，我们的馆员中不乏有许多高学位的法律专业人才，但为什么却无人去深入探讨或提出疑异呢？笔者分析其中的原因可能在于大家都比较轻视对专业文献领域的深入研究，不愿花费太多的时间去考虑它。大家关注实体法的研究而非围绕实体法的文献研究。这个问题在美国法律图书馆协会前任主席 Kathleen Price 教授的谈话中曾多次得到证实“上个世纪80年代初期美中法律教育交流基金会（CLEEC）开展对中国法律图书馆事业的资助项目，曾有多位中国法律图书馆员赴美就读法律图书馆学位，然而归国后这些人员却并未效力于法律图书馆方面的建设，而是投身于更为实用热门的实体法研究中”。

平心而论，与发达国家和地区的法律图书馆相比，我们的差距很大；但与改革开放以来国内各项法制建设事业相比，我们的工作差距有多大呢？这不能不再次引起从事这项工作的专业文献工作者的深刻反思。

（附表一）

Legal Research (美) Moris L. Cohen 著（北京）法律出版社 2004. 4。

（蒋隽 译目录）

全书共分十二章，目次如下：

第一章 研究步骤

1. 简介
2. 法院渊源
3. 法学资源的构成：a. 出版年代顺序
- b. 一次资源 二次资源
- c. 印刷与电子资源
4. 法律语言
5. 法律引用
6. 研究方案的开始
7. 研究方案的完善
8. 结论

第二章 背景和分析

1. 简介
2. 评述
3. 法律（学）百科 a. 美国法理学和法典
- b. 行政辖区百科
4. 论文与专题论文
5. 法律重述
6. 法律评论

第三章 判例法渊源

1. 简介
2. 美国最高法院
- a. 美国判例
- b. 最高法院判例及律师版
- c. 美国法律周刊 电子资源
3. 基层法院
4. 州法院
- a. 官方判例 b. 国家判例 c. 电子判例
5. 结论

第四章 判例研究

1. 简介
2. 电子资源库
3. 其他资源库
- a. 西方摘要 b. 行政辖区摘要
- c. west law d. general dapest
4. 美国法律判例解释
- a. 形式内容 b. 查找

5. 注释与引文

6. 结论

第五章 宪法与成文法

1. 简介

2. 美国宪法

3. 州宪法

4. 成文法的出版

5. 联邦成文法

a. 单行法 b. 定期汇编法规 c. 美国法典 d. 法典注释

e. 关键引用 f. 州研究资源 g. 统一法

6. 结论

第六章 立法信息

1. 简介

2. 联邦立法历史来源

a. 法案 b. 委员会报告 c. 争议 d. 听证及国会其他出版物

3. 国会研究资源

a. 国会网址 b. 国会信息服务 c. 国会行政出版新闻

d. 国会季刊 e. 纸质成文法目录 f. 名录

4. 州立法信息

5. 结论

第七章 行政法

1. 简介

2. 背景指南资料

3. 联邦法规

a. 联邦公报 b. 联邦法规与法典

c. 更新法规 e. 信息源补充

4. 行政判决裁定

5. 总统制定法律

6. 各州成文法

a. 法规 b. 判决与裁定

7. 地方法

8. 结论

第八章 法院裁定与惯例

1. 简介

2. 法院裁定

a. 联邦 b. 各州

3. 法律道德

4. 记录与摘要

5. 其他判例

6. 法院名录

7. 格式文书与陪审团说明书指示

8. 结论

第九章 主题研究资源

1. 简介

2. 活页服务资料

3. 主题电子资源

4. 查询工具

a. 法律新闻和报纸 b. 服务内容表 c. 立法机关

5. 专门索引

6. 结论

第十章 参考资源

1. 简介

2. 法律指南

3. 数字统计

4. 新闻和商业信息

5. 其它学科资源

6. 结论

第十一章 国际法

1. 简介
 2. 国际组织
 - a. 联合国 b. WTO关贸总协定组织 c. 欧盟与区域组织
 3. 条约
 - a. 来源 b. 索引与指南 c. 解释
 4. 争端解决
 - a. 国际法院 b. 区域性各国法院 c. 仲裁
 5. 其它
 6. 结论
- 第十二章 其他国家法律
1. 简介
 2. 英联邦法系
 - a. 判例 b. 成文法与法规 c. 二次资源
 3. 大陆法
 - a. 英语资源 b. 原始资源
 4. 结论

(附表二)

《法律图书馆利用指南》日本法律图书馆联络会编 1993年

本书目次

第一章. 法律图书馆

大学法律图书馆的特征

法律图书馆的利用

- a. 调查方法 b. 查询整理 c. 范围设定 d. 图书馆选定
- d. 查询方法准备 e. 利用认识

第二章. 法律资料

法律资料的构造

法律资料的特征

法律资料在分类上的特色

1. 按内容与机能上的区分

A. 原资料

a. 法令集 b. 判例集

B. 加工区分

a. 图书 b. 杂志

C. 其他区分

a. 政府刊行物 b. 议会资料

c. 统计资料 d. 新闻

D. 检索资料

a. 书刊 b. 其它检索资料

2. 按提供机构区分

A. 公开机关刊行物

B. 民间刊行物

C. 大学记要与学会刊行物

3. 按资料形态区分

A. 册子体资料

B. 活页式资料

C. 非图书资料

第三章. 法律资料的查询与检索

印刷资料的检索

A. 图书 期刊检索

B. 法令

1. 官报与法令全书 2. 总法令集 3. 六法全书

4. 主题法令集 5. 其它法令 6. 地方法令集

7. 通达集

8. 条约

a. 官版条约集 b. 民间条约集

9. 法令检索资料

- a. 废止法令检索 b. 现行法令检索
 - c. 法令解释检索 d. 条约目录
 - C. 判例
 - 1. 判例集
 - 2. 判例检索资料
 - a. 判例要旨集 b. 索引集 c. 其它索引
 - 3. 判例解说
 - a. 判例评论 b. 判例检索
 - D. 国家刊行物
 - 1. 政府刊行物
 - a. 资料出版一览 b. 资料时间一览
 - c. 参考文献
 - 2. 官报
 - a. 官报历史 b. 资料利用
 - c. 参考文献
 - 3. 议会资料
 - a. 国会制度介绍 b. 国会资料检索
 - 4. 白书
 - a. 白书刊行物 b. 出版流通
 - c. 出版一览 d. 参考文献
 - 5. 统计资料
 - a. 裁判所系统 b. 法务省系统
 - c. 其它法律系统
 - 6. 会报与新闻
 - a. 会报 b. 法律机构新闻 c. 一般新闻
- 其它类型法律资料的检索方法
- 1. 图书刊报 2. 法令 3. 判例 4. 新闻
 - 5. 其它

第四章. 法律资料的利用选择与查询实例

- 1. 图书与期刊论文
- 2. 法令集
- 3. 判例集

(附表三)

《在中国如何寻找法律?》

导言: 中国法律制度的类型
大陆法系与社会主义制度结合
70年代末以来的法律发展

第一章 法律渊源和立法类型

- 1. 法律渊源
- 2. 立法类型
 - a. 宪法 b. 基本法律 c. 法律 d. 行政法规 e. 地方法规
- 3. 法律等级系统

第二章 怎样寻找法律

- 1. 立法机关的法规汇编 形式 种类
- 2. 立法说明
- 3. 司法解释
- 4. 学者编撰 (法律全书类)
- 5. 法律年鉴类
- 6. 光盘数据库

第三章 到那里去寻找法律

- 1. 法律图书馆
- 2. 法律书店
- 3. 网络资源

第四章 先例的参考作用

1. 法律词典
2. 法学期刊
3. 网站与光盘

(本文原为《我国法律文献检索教材之检讨》中系列文章之第五节，现发表出来供大家评论)

相关文章：

大不列颠与爱尔兰法律图书馆协会（BIALL）简介
中国国家机构政务类出版物初探——一个法律图书馆馆员的调查
联邦德国法文件官方文本发布规定与实例
我国法学类连续出版物《集刊》现状
档案与法制文献工作述略
教育部人文社科重点研究基地法学学术信息资源概览
（中文版）国际条约的检索定义与方法
国内部分法律图书馆概况
联邦德国法律图书馆体系研究——兼论中国法律图书馆建设
我国法律文献检索教材之检讨
对《法律文献检索》教材所确立之主题定义分析
国内《法律文献检索》教材在内容划分上的比较简析
国内《法律文检教材》所确立文献对象与特征之分析
国内《法律文检》教材查询方式与途径比较分析
联邦德国的国家和公共图书馆中法律文献服务
联邦德国高等法学教育中的院校法律图书馆
联邦德国立法、司法与政府部门法律图书馆概览
联邦德国马普科学促进会 法学研究所图书馆概览
德国法律图书馆事业发展对我们工作的启示
我国《法律文献检索》教材之检讨
十一届三中全会以来我国高等法学教育事业一瞥
香港、澳门特别行政区法律图书馆考察
略述我国政法档案文献工作
对《中图法》第三版D922.5劳动法类目修订之我见
对《法案：重要的法学信息资源》一文的更正——与崔旺来先生的商榷
认识我国司法案例文献的出版及其查询
联邦德国马普学会外国与国际私法研究所法律图书馆
联邦德国的《法律图书馆与文献工作协会》
国际法律图书馆协会1994年的报告
当代中国法律出版物及其出版机构
当代中国法学研究机构简论
对我国“司法解释”文献出版现状的认识
法律图书馆及其法学文献资源建设
认识“年鉴”在法律学科研究中的作用
试论我国法学类灰色文献资源
我国中央政府法制工作部门专业资料工作概述
中国当代法学社会团体及其组织结构
对我国规范性法文件出版现状的认识

[网站简介](#) | [招聘信息](#) | [投稿热线](#) | [意见反馈](#) | [联系我们](#)

Copyright © 2003 All rights reserved 中国社会科学院法学研究所版权所有 请勿侵权

地址: 北京市东城区沙滩北街15号 邮编: 100720

[RSS](#)